



CONDITIONS GÉNÉRALES

applicables à la visite du fort d'Eben-Emael

Article 1er

L'achat de tickets d'entrée et/ou l'accès au fort exploité par Fort Eben-Emael, association sans but lucratif ayant son siège Rue du Fort 40, 4690 Bassenge et inscrite sous le numéro d'entreprise 0433.501.512 (ci-après le « Fort »), supposent l'acceptation des présentes conditions générales qui peuvent également être consultées sur <https://fort-eben-emael.be/> ainsi que via les codes QR présents dans le fort.

Les présentes conditions générales sont susceptibles d'être modifiées à tout moment. En cas de modification, la version la plus récente des conditions générales figurant sur le site web www.fort-eben-emael.be sera appliquée.

Le visiteur déclare avoir eu l'occasion de prendre connaissance des conditions générales préalablement à la visite et est réputé les avoir lues, les connaître et les respecter.

Article 2 - Définitions

Dans les présentes conditions générales, les termes suivants revêtent la signification indiquée ci-dessous.

- « A.S.B.L. Fort Eben-Emael » : l'organisation qui gère et exploite le fort.
- « le Fort » : l'ensemble des espaces accessibles au public qui relèvent de la compétence juridique ou de gestion de la direction de l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael.
- « Visiteur » : quiconque pénètre dans le Fort de quelque manière et à quelque moment que ce soit, à l'exception de la direction, des collaborateurs, des guides, des bénévoles et des éventuels partenaires externes de l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael. Sont compris, sans s'y limiter : les personnes physiques, groupes, groupes scolaires, organisations et entreprises.

Article 3 - Règles de conduite

ALGEMENE VOORWAARDEN

van toepassing bij een bezoek aan het fort van Eben-Emael

Artikel 1

Het aankopen van toegangstickets en/of het betreden van het fort, uitgebaat door Fort Eben-Emael, een vereniging zonder winstoogmerk met zetel te Rue du Fort 40, 4690 Bassenge, en met ondernemingsnummer 0433.501.512 (hierna: het "Fort"), impliceert de aanvaarding van deze algemene voorwaarden die tevens raadpleegbaar zijn via <https://fort-eben-emael.be/> alsook via de QR-codes aanwezig in het fort.

Deze algemene voorwaarden kunnen te allen tijde worden gewijzigd. In geval van wijziging zal de meest actuele versie van de algemene voorwaarden op de website www.fort-eben-emael.be worden toegepast.

De bezoeker verklaart voorafgaand aan het bezoek kennis te hebben kunnen nemen van de algemene voorwaarden en wordt geacht de algemene voorwaarden te hebben gelezen, ze te kennen en ze na te leven.

Artikel 2 - Definities

In deze algemene voorwaarden hebben de onderstaande termen de betekenis zoals hieronder weergegeven.

- 'vzw Fort Eben-Emael': de organisatie die het fort beheert en exploiteert.
- 'het Fort': het geheel van publiek toegankelijke ruimten die onder de rechts- of beheersbevoegdheid van de directie van de vzw Fort Eben-Emael vallen.
- 'Bezoeker': eenieder die op enigerlei manier en ongeacht het moment het Fort betreedt, met uitzondering van de directie, de medewerkers, de gidsen, de vrijwilligers en eventuele externe partners van de vzw Fort Eben-Emael. Daaronder begrepen, maar niet beperkt: natuurlijke personen, groepen, schoolgroepen, organisaties en bedrijven.

Le Fort est un mémorial qui, en 1940, a été le théâtre de combats pour notre liberté. Les Visiteurs doivent adopter un comportement et une tenue vestimentaire respectueux et honorer la mémoire des soldats tombés au combat.

Le Visiteur doit se conduire conformément aux règles de moralité et de bienséance en vigueur. Le Visiteur qui refuse de se plier aux instructions raisonnables des collaborateurs de l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael ou aux dispositions des présentes conditions générales et/ou le Visiteur qui cause des nuisances et/ou le Visiteur qui porte atteinte à la sécurité/la dignité/la santé/la tranquillité des autres Visiteurs et/ou des collaborateurs de l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael et/ou occasionne des dommages au Fort sera prié de quitter le Fort sans avoir droit à une quelconque indemnisation. Au besoin, l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael fera appel aux services de police. Les frais supplémentaires éventuels d'une telle intervention seront intégralement récupérés auprès du Visiteur concerné.

Sauf autorisation écrite et préalable de l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael, les enfants/adolescents de moins de 14 ans doivent invariablement être accompagnés d'une personne de plus de 18 ans. Les parents, les enseignants et les accompagnateurs sont responsables du comportement des enfants/adolescents qu'ils accompagnent. Cela suppose que les accompagnateurs doivent jouer un rôle actif dans la surveillance et le contrôle du comportement des enfants/adolescents. Les accompagnateurs de groupes et les organisateurs de visites de groupe sont responsables du comportement des membres de leur groupe.

Si une ou plusieurs personnes au sein d'un groupe se conduisent mal, il peut être mis fin à tout moment à la visite (guidée) sans aucune forme de remboursement et/ou d'indemnisation.

Il est interdit à tout moment de fumer, de vapoter et/ou d'introduire des boissons alcoolisées et/ou des drogues dans l'enceinte du Fort.

L'A.S.B.L. Fort Eben-Emael se réserve le droit de refuser l'accès au Fort aux personnes

Artikel 3 - Gedragsregels

Het Fort is een herdenkingsmemoriaal, waar in 1940 gevochten is voor onze vrijheid. Bezoekers dienen zich respectvol te gedragen en te kleden en de nagedachtenis van de gesneuvelde soldaten te respecteren.

De Bezoeker dient zich te gedragen in overeenstemming met de geldende regels van goede zeden en van goed fatsoen. De Bezoeker die weigert om zich te schikken naar de redelijke instructies van de medewerkers van de vzw Fort Eben-Emael of naar de bepalingen van deze algemene voorwaarden en/of de Bezoeker die overlast veroorzaakt en/of de Bezoeker die de veiligheid/waardigheid/gezondheid/rust van andere Bezoekers en/of medewerkers van de vzw Fort Eben-Emael verstoort en/of schade berokkent aan het Fort, zal verzocht worden om het Fort te verlaten zonder enig recht op schadevergoeding. Indien noodzakelijk zal de vzw Fort Eben-Emael een beroep doen op de politiediensten. Eventuele bijkomende kosten van een dergelijke interventie zullen integraal worden verhaald op de Bezoeker in kwestie.

Kinderen/jongeren jonger dan 14 jaar, moeten, behoudens schriftelijke en voorafgaande toestemming van de vzw Fort Eben-Emael, steeds vergezeld zijn van een persoon ouder dan 18 jaar. Ouders, leerkrachten en begeleiders zijn verantwoordelijk en aansprakelijk voor het gedrag van de door hen begeleidde kinderen/jongeren. Dit impliceert dat de begeleiders een actieve rol moeten spelen in het monitoren en sturen van het gedrag van de kinderen/jongeren. Groepsbegeleiders en organisators van groepsbezoeken zijn verantwoordelijk voor het gedrag van hun groepsleden.

Indien één of meerdere personen in een groep zich misdragen, kan het bezoek of de rondleiding op elk moment worden stopgezet en dit zonder enige vorm van terugbetaling en/of schadevergoeding.

Roken, dampen of vaperen en/of het binnenbrengen van alcoholische dranken en/of drugs in het Fort zijn te allen tijde verboden.

FORT EBEN-EMAEL ASBL

Rue du Fort 40 – B-4690 Eben-Emael / Bassenge

☎: +32 (0)4 2862861 - secretariat@fort-eben-emael.be – Numéro d'entreprise BE 0433.501.512

www.fort-eben-emael.be

<p>(manifestement) sous l'influence de boissons alcoolisées et/ou de drogues sans droit à une quelconque indemnisation.</p> <p>L'introduction d'armes dans l'enceinte du Fort, même par des figurants, reconstituteurs, etc., n'est autorisée qu'à titre exceptionnel et moyennant l'accord écrit préalable de l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael. Par « armes », on entend notamment les répliques d'armes, les armes de collection, les armes de tir à blanc, les armes démilitarisées ou neutralisées.</p> <p>La consommation de nourriture et de boissons n'est autorisée que dans les locaux du Fort prévus à cet effet.</p> <p>Article 4 - Sécurité et dommages</p> <p>Dans la mesure où la loi l'autorise, le Visiteur convient que l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael ne saurait être tenue responsable des dommages, de quelque nature qu'ils soient, occasionnés à des choses et/ou personnes par suite de comportements de Visiteurs qui dérogent aux instructions fournies par les collaborateurs de l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael et/ou par suite du non-respect des présentes conditions générales.</p> <p>La responsabilité de l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael se limite, en tout état de cause, à la réparation des dommages avérés, directs et prévisibles et se limitera au montant remboursé par l'assurance.</p> <p>Cette limitation n'affecte pas la responsabilité légale de l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael en cas de dommages corporels, de dol ou de fraude dans le chef de l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael.</p> <p>L'introduction dans le Fort d'objets susceptibles de mettre en danger la sécurité et/ou la santé des autres Visiteurs, des collaborateurs et/ou du Fort ou d'occasionner des dommages est interdite. Les préposés à l'accueil de l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael sont compétents pour juger si un objet est ou non autorisé et se réservent le droit de saisir (temporairement) les objets prohibés.</p> <p>Pour des raisons de sécurité, les préposés à l'accueil de l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael peuvent</p>	<p>De vzw Fort Eben-Emael behoudt zich het recht voor om personen (schijnbaar) onder invloed van alcoholische drank en/of drugs de toegang tot het Fort te weigeren, zonder enig recht op schadevergoeding.</p> <p>Het binnenbrengen in het Fort van wapens, ook door figuranten, re-enactors, etc, is enkel als uitzonderingsmaatregel toegestaan en mits voorafgaandelijke schriftelijke toestemming van de vzw Fort Eben-Emael. Onder wapens wordt onder meer begrepen: replica wapens, collectie wapens, blanc firing wapens, gedemilitariseerde of geneutraliseerde wapens.</p> <p>Eten en drinken is enkel toegestaan in de daartoe voorziene lokalen van het Fort.</p> <p>Artikel 4 - Veiligheid en schade</p> <p>Voor zover wettelijk toegelaten, stemt de Bezoeker er mee in dat vzw Fort Eben-Emael niet aansprakelijk is voor enige schade van welke aard ook, aan zaken en/of personen, ingevolge de gedragingen van Bezoekers wanneer deze afwijken van de instructies die door de medewerkers van vzw Fort Eben-Emael worden gegeven en/of als gevolg van het niet naleven van deze algemene voorwaarden.</p> <p>De aansprakelijkheid van vzw Fort Eben-Emael is in elk geval beperkt tot de vergoeding van bewezen, directe, voorzienbare schade en zal beperkt zijn tot het bedrag dat wordt vergoed door de verzekering.</p> <p>Deze beperking doet geen afbreuk aan de wettelijke aansprakelijkheid van vzw Fort Eben-Emael voor lichamelijke schade, opzet of bedrog door vzw Fort Eben-Emael.</p> <p>Het is verboden om voorwerpen het Fort binnen te brengen die de veiligheid en/of gezondheid van andere Bezoekers, medewerkers en/of het Fort in gevaar kunnen brengen en/of schade kunnen toebrengen. De onthaalmedewerkers van de vzw Fort Eben-Emael zijn bevoegd om te oordelen of een voorwerp al dan niet toegelaten is en behouden zich het recht voor om verboden voorwerpen (tijdelijk) in beslag te nemen.</p>
---	---

FORT EBEN-EMAEL ASBL

Rue du Fort 40 – B-4690 Eben-Emael / Bassenge

☎: +32 (0)4 2862861 - secretariat@fort-eben-emael.be – Numéro d'entreprise BE 0433.501.512

www.fort-eben-emael.be

demander au Visiteur d'ouvrir son sac et d'en exhiber le contenu.

Des casiers sont mis gratuitement à la disposition des Visiteurs pour leur permettre de déposer leurs effets personnels tels que vêtements, bagages, parapluies, sacs à dos, etc. pendant la durée de leur visite. Les casiers sont accessibles pendant les heures d'ouverture. Le dépôt d'objets dans ces casiers relève de la responsabilité exclusive du Visiteur. Tous les objets laissés par un Visiteur dans un casier après la fermeture du Fort seront considérés comme des objets trouvés. Les casiers ne sont pas surveillés et l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael décline toute responsabilité en cas de perte, de dommage ou de vol du contenu des casiers.

Le Visiteur reconnaît que le patrimoine du Fort est vulnérable et revêt une grande valeur historique. Chaque Visiteur s'abstiendra de tout acte de vandalisme ou de tout acte susceptible d'endommager ou d'altérer le patrimoine ou de compromettre la sécurité. Tout événement anormal doit être aussitôt signalé à un collaborateur de l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael. En cas de dégradation du patrimoine du Fort, le Visiteur se verra refuser l'accès au Fort et sera en outre tenu à la réparation intégrale des dommages subis ainsi qu'au remboursement des frais supplémentaires exposés par l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael.

L'A.S.B.L. Fort Eben-Emael décline toute responsabilité en cas de dégradations ou de vol de véhicules, de vélos et de motos sur son parking ou fixés aux parkings à vélos.

L'A.S.B.L. Fort Eben-Emael n'est en aucun cas responsable des dommages indirects ou consécutifs.

Article 5 - Tenue vestimentaire

La caserne souterraine et le musée du Fort sont chauffés. La température à l'intérieur des galeries en entresol est de 11° C. Pour accéder à certaines parties du Fort, des escaliers doivent être empruntés. Nous conseillons au Visiteur d'emmener un pull ou une veste et de porter des chaussures fermées.

Om veiligheidsredenen kunnen de onthaalmedewerkers van de vzw Fort Eben-Emael de Bezoeker vragen om tassen te openen en de inhoud te tonen.

Er zijn lockers waar elke Bezoeker gratis persoonlijke zaken zoals kledingstukken, bagage, paraplu's, rugzakken enz. in achter kan laten voor de duur van zijn bezoek. De lockers zijn toegankelijk tijdens de openingsuren. Het deponeren van voorwerpen in deze lockers valt uitsluitend onder de verantwoordelijkheid van de Bezoeker. Alle voorwerpen die door een Bezoeker in een locker zijn achtergelaten, na sluiting van het Fort worden beschouwd als gevonden voorwerpen. De lockers zijn niet bewaakt en de vzw Fort Eben-Emael is niet aansprakelijk voor eventueel verlies, schade of diefstal van de inhoud van de lockers.

De Bezoeker erkent dat het patrimonium van het Fort kwetsbaar is en een grote historische waarde heeft. Elke Bezoeker weerhoudt zich ervan aan vandalisme te doen of enige handeling te stellen die schade of wijziging toebrengt aan het patrimonium of die de veiligheid in gevaar brengt. Elke abnormale gebeurtenis dient onmiddellijk te worden gemeld aan een medewerker van de vzw Fort Eben-Emael. Ingeval van beschadiging van het patrimonium van het Fort, zal de Bezoeker de toegang tot het Fort worden ontzegd en bovendien zal de Bezoeker gehouden zijn tot de integrale vergoeding van de geleden schade alsook de bijkomende kosten die door vzw Fort Eben-Emael dienen te worden gemaakt.

De vzw Fort Eben-Emael verwerpt alle aansprakelijkheid bij schade aan of diefstal van voertuigen, fietsen en motorfietsen op zijn parking of vastgemaakt aan de fietsstallingen.

De vzw Fort Eben-Emael is in geen geval aansprakelijk voor enige indirecte schade of gevolgschade.

Artikel 5 - Kledij

De ondergrondse kazerne en het museum van het Fort zijn verwarmd. In het gangenstelsel op de tussenverdieping heerst een constante temperatuur van 11° C. Om sommige delen van het Fort te

FORT EBEN-EMAEI ASBL

Rue du Fort 40 – B-4690 Eben-Emael / Bassenge

☎: +32 (0)4 2862861 - secretariat@fort-eben-emael.be – Numéro d'entreprise BE 0433.501.512

www.fort-eben-emael.be

<p>Le personnel militaire actif en uniforme militaire n'a accès au Fort qu'après autorisation préalable de la direction de l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael.</p> <p>Les figurants, reconstitueurs et personnes en tenue militaire (authentique ou de reproduction) n'ont accès au Fort qu'après autorisation préalable de la direction de l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael.</p> <p>L'A.S.B.L. Fort Eben-Emael se réserve le droit de refuser l'accès au Fort aux personnes portant un accoutrement offensant ou inapproprié et/ou des signes extérieurs qui seraient offensants, choquants et/ou inappropriés (par exemple, des costumes de carnaval, des déguisements ou certains symboles politiques) sans aucun droit au remboursement des tickets.</p> <p>Article 6 - Accessibilité</p> <p>La caserne souterraine et le musée du Fort sont entièrement accessibles. Certaines visites guidées sont possibles pour les personnes en fauteuil roulant mais nécessitent l'assistance d'une deuxième personne. Le Visiteur devra se charger personnellement d'une telle assistance. De plus amples informations concernant chaque type de visite sont disponibles sur notre site web www.fort-eben-emael.be.</p> <p>La visite d'une casemate d'artillerie, d'un bunker ou d'une coupole d'artillerie n'est pas possible pour les personnes en fauteuil roulant et est déconseillée aux personnes à mobilité réduite, claustrophobes et/ou souffrant de troubles cardiaques. Le Visiteur appréciera lui-même son aptitude physique à visiter le Fort (ou certaines parties) et acceptera les risques inhérents à la visite.</p> <p>Des toilettes adaptées sont disponibles. La clé de ce local sanitaire est à retirer à l'accueil du Fort.</p> <p>Article 7 - Prises de vues</p> <p>Le Visiteur reconnaît qu'il peut être filmé par les caméras de surveillance installées sur place pour des raisons de sécurité et y consent. L'A.S.B.L. Fort Eben-Emael conserve ces images durant un mois maximum à moins qu'elles ne doivent être utilisées</p>	<p>bezoeken dienen trappen gebruikt te worden. We raden de Bezoeker aan om een pull of jas mee te brengen en gesloten schoenen te dragen.</p> <p>Actief militair personeel in militair uniform heeft alleen toegang tot het Fort na voorafgaande toestemming van de directie van de vzw Fort Eben-Emael.</p> <p>Figuranten, re-enactors en personen in militaire of militair nagemaakte kledij hebben alleen toegang tot het Fort na voorafgaande toestemming van de directie van de vzw Fort Eben-Emael.</p> <p>De vzw Fort Eben-Emael behoudt zich het recht voor om personen met aanstootgevende of onaangepaste kledij en/of uiterlijke kentekenen die aanstootgevend, kwetsend en/of ongepast zouden zijn (te denken valt aan carnavalskleding, verkleedkledij of bepaalde politieke symbolen), de toegang tot het Fort te weigeren zonder enig recht op terugbetaling van tickets</p> <p>Artikel 6 - Toegankelijkheid</p> <p>De ondergrondse kazerne en het museum van het Fort zijn volledig toegankelijk. Sommige bezoeken met gids zijn mogelijk met een rolstoel, maar vergen de bijstand van een tweede persoon. De Bezoeker zal zelf moeten instaan voor dergelijke bijstand. Meer informatie bij elk bezoektype op onze website www.fort-eben-emael.be.</p> <p>Het bezoek van een artilleriekazemat, een bunker of een artilleriekoepel is niet mogelijk met een rolstoel en wordt afgeraden voor minder mobiele personen, personen met claustrofobie en/of personen met hartklachten. De Bezoeker staat zelf in voor de boordeling van zijn/haar fysieke geschiktheid om (bepaalde delen van) het Fort te bezoeken en aanvaardt het risico dat met het bezoek gepaard gaat.</p> <p>Een aangepast toilet is beschikbaar. De sleutel voor deze sanitaire ruimte dient afgehaald bij het onthaal van het Fort.</p> <p>Artikel 7 - Beeldopnames</p>
--	---

FORT EBEN-EMAEL ASBL

Rue du Fort 40 – B-4690 Eben-Emael / Bassenge

☎: +32 (0)4 2862861 - secretariat@fort-eben-emael.be – Numéro d'entreprise BE 0433.501.512

www.fort-eben-emael.be

dans le cadre d'une procédure judiciaire et/ou à titre de preuve d'un délit.

Durant les visites, il est également possible que des photos des Visiteurs soient prises pour ensuite être utilisées à des fins promotionnelles et de publication. Le Visiteur peut s'y opposer en indiquant qu'il ne désire pas être photographié ou qu'il n'autorise pas la publication des photos sur lesquelles il est identifiable.

L'A.S.B.L. Fort Eben-Emael n'est pas responsable des prises de vues réalisées par des tiers.

Les enregistrements audiovisuels à usage privé du Visiteur sont autorisés à condition de ne pas perturber les autres Visiteurs.

Les enregistrements audiovisuels à des fins professionnelles ou commerciales ne sont autorisés que moyennant l'accord préalable écrit de la direction de l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael. Toute demande d'enregistrements professionnels doit être adressée largement à l'avance à press@fort-eben-emael.be. Les enregistrements doivent être en adéquation avec l'histoire et/ou le patrimoine du Fort. Les enregistrements sans rapport avec ce thème ou à caractère purement divertissant ne sont en principe pas autorisés.

Article 8 – Chiens

Les chiens sont les bienvenus aux conditions strictes que : (i) un Visiteur adulte les tient constamment en laisse ; et (ii) le chien ne cause pas de nuisance aux autres Visiteurs et/ou aux collaborateurs de l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael. Il est important que le chien reste sous contrôle à tout moment afin de garantir un environnement sûr et agréable pour tous. Le Visiteur adulte qui accompagne le chien est tenu de nettoyer immédiatement les éventuelles déjections et d'en informer l'accueil. Des dispositifs d'élimination des déjections sont disponibles à l'accueil. Le Visiteur demeure à tout moment seul responsable de tout dommage occasionné par son chien au Fort/aux Visiteurs/aux collaborateurs de l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael.

Article 9 - Conditions de visite

De Bezoeker erkent en aanvaardt dat hij gefilmd kan worden door de beveiligingscamera's die ter plaatse zijn geplaatst voor veiligheidsredenen. vzw Fort Eben-Emael bewaart deze beelden maximaal gedurende één maand tenzij indien deze dienen te worden aangewend voor een gerechtelijke procedure en/of als bewijs van een misdrijf.

Tijdens bezoeken kunnen eveneens beelden worden gemaakt van de Bezoekers die nadien worden aangewend voor promotiedoeleinden en publicatie. De Bezoeker kan zich hiertegen verzetten door aan te geven dat hij niet gefotografeerd wil worden of dat de foto's waarop de Bezoeker herkenbaar in beeld is, niet mogen worden gepubliceerd.

De vzw Fort Eben-Emael is niet aansprakelijk voor opnames gemaakt door derden.

Beeld- en geluidopnames voor privégebruik van de Bezoeker zijn toegestaan, mits hierbij de andere Bezoekers niet gestoord worden.

Beeld- en geluidopnames voor professionele of commerciële doeleinden zijn enkel toegestaan mits voorafgaandelijke schriftelijke toestemming van de directie van de vzw Fort Eben-Emael. Een aanvraag voor professionele opnames dient ruim vooraf aangevraagd aan press@fort-eben-emael.be. De opnames moeten in lijn zijn met de geschiedenis en/of het erfgoed van het Fort. Opnames die niet aansluiten bij dit thema of die een puur amusementskarakter hebben, worden in principe niet toegestaan.

Artikel 8 – Honden

Honden zijn welkom, onder de strikte voorwaarden dat: (i) een volwassen Bezoeker ze te allen tijde aan de leiband houdt; en (ii) de hond geen overlast veroorzaakt voor andere Bezoekers en/of de medewerkers van de vzw Fort Eben-Emael. Het is belangrijk dat de hond te allen tijde onder controle blijft om een veilige en aangename omgeving voor iedereen te waarborgen. De volwassen Bezoeker die de hond begeleidt is verplicht eventuele uitwerpselen onmiddellijk op te ruimen en het onthaal te informeren. Middelen om de uitwerpselen te verwijderen zijn beschikbaar aan het onthaal. De Bezoeker blijft op elk moment exclusief aansprakelijk

FORT EBEN-EMAEL ASBL

Rue du Fort 40 – B-4690 Eben-Emael / Bassenge

☎: +32 (0)4 2862861 - secretariat@fort-eben-emael.be – Numéro d'entreprise BE 0433.501.512

www.fort-eben-emael.be

Article 9.1. - **Conditions générales de visite**

L'A.S.B.L. Fort Eben-Emael est uniquement responsable des erreurs éventuelles figurant sur son propre site web, mais ne saurait être tenue responsable des informations inexactes fournies par des tiers ou sur des sites web de tierces parties ni être tenue de respecter des conditions de visite erronément communiquées par un tiers et qui ne correspondent pas aux conditions générales de l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael.

En cas de Force majeure, l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael ne sera pas tenue d'assurer la visite guidée ou d'autoriser l'accès à des Visiteurs qui ont préalablement acheté un billet d'entrée. L'A.S.B.L. Fort Eben-Emael ne sera nullement responsable des dommages résultant de la situation de Force majeure.

Par « Force majeure », on entend toute situation imprévisible, inévitable et indépendante de la volonté de l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael qui rend l'exécution des services impossible, y compris, sans limitation, les incendies, inondations, catastrophes naturelles, grèves, mesures des pouvoirs publics, pandémies, épidémies, incidents techniques, pénuries de personnel, ... Dans ce cas, le billet d'entrée demeure valable pour le même type de visite jusqu'au 31 décembre de l'année suivante. Un remboursement du billet d'entrée n'est pas possible en cas de Force majeure.

Dans l'éventualité où l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael annulerait la visite pour une raison autre que la Force majeure, le Visiteur a le choix entre le droit d'utiliser le billet d'entrée à un autre moment dans l'année ou un remboursement du prix. Si le détenteur du billet d'entrée opte pour l'utilisation du billet d'entrée à un autre moment, il doit effectuer une nouvelle réservation en adressant un e-mail à contact@fort-eben-emael.be. Le nouveau billet d'entrée doit être utilisé dans l'année suivant la Visite initialement prévue. Le remboursement du billet d'entrée doit être sollicité par écrit dans les trente jours suivant la visite initiale.

Article 9.2. - **Visite individuelle**

Le Visiteur individuel doit être en possession d'un billet d'entrée valide. Un billet d'entrée peut être acheté en ligne ou à l'accueil. Les tarifs en vigueur

pour alle eventuele schade door zijn hond veroorzaakt, aan het Fort/Bezoekers/medewerkers van de vzw Fort Eben-Emael.

Artikel 9 - Bezoekvoorwaarden

Artikel 9.1. – **Algemene bezoekvoorwaarden**

De vzw Fort Eben-Emael is slechts aansprakelijk voor eventuele fouten op haar eigen website, maar kan niet aansprakelijk worden gesteld voor onjuiste informatie verschaft door derden of op websites van derde partijen of gehouden worden tot het naleven van voorwaarden voor het bezoek die door een derde verkeerd werden meegedeeld en niet overeenstemmen met de algemene voorwaarden van vzw Fort Eben-Emael.

In geval van Overmacht zal vzw Fort Eben-Emael niet gehouden zijn tot uitvoering van de rondleiding of het verlenen van toegang aan Bezoekers die vooraf een toegangsbewijs hebben gekocht. Vzw Fort Eben-Emael zal geenszins aansprakelijk zijn voor enige schade ingevolge de Overmachtssituatie.

Onder "Overmacht" wordt begrepen elke onvoorzienbare, onvermijdelijke situatie buiten de wil van vzw Fort Eben-Emael die de uitvoering van de diensten onmogelijk maakt, waaronder, maar niet beperkt tot: brand, overstroming, natuurrampen, stakingen, overheidsmaatregelen, pandemieën, epidemieën, technische storingen, personeelstekorten, In dat geval blijft het toegangsbewijs geldig voor hetzelfde type bezoek tot 31 december van het volgende jaar. Een terugbetaling van het toegangsbewijs is niet mogelijk in geval van Overmacht.

Indien het bezoek om een andere reden dan Overmacht door vzw Fort Eben-Emael zou worden geannuleerd heeft de Bezoeker de keuze tussen het recht om het toegangsbewijs op een ander moment te gebruiken binnen het jaar dan wel om zich de prijs te laten terugbetalen. Indien de houder van het toegangsbewijs ervoor kiest om het toegangsbewijs op een ander tijdstip te gebruiken, dient hij een nieuwe reservering te maken door een e-mail te sturen naar contact@fort-eben-emael.be. Het nieuwe toegangsbewijs dient te worden gebruikt binnen het jaar na het origineel geplande Bezoek. De terugbetaling van het toegangsbewijs dient binnen de

FORT EBEN-EMAEL ASBL

Rue du Fort 40 – B-4690 Eben-Emael / Bassenge

☎: +32 (0)4 2862861 - secretariat@fort-eben-emael.be – Numéro d'entreprise BE 0433.501.512

www.fort-eben-emael.be

pour une visite individuelle de même que les jours et heures d'ouverture figurent sur notre site web www.fort-eben-emael.be. Le prix est un prix total exprimé en euros.

Nous conseillons aux Visiteurs individuels qui désirent une visite guidée au sein d'un groupe constitué de réserver une plage horaire. Sans préinscription dans une plage horaire, la participation à la visite guidée ne peut pas être garantie.

Les billets d'entrée achetés en prévente via le site web du Fort ou via le site web d'un prestataire tiers ne sont ni repris ni remboursés. Le billet d'entrée n'est valable qu'à la date choisie par le Visiteur au moment de l'achat.

Les billets d'entrée achetés à prix réduit, au moyen d'un bon, d'une carte de réduction ou d'une carte de membre d'une association partenaire ou via une promotion d'un prestataire tiers doivent être remis ou montrés sur un support informatique à l'accueil au début de la visite, sans quoi le tarif normal sera appliqué. Les membres d'associations partenaires doivent exhiber une carte de membre valide.

Article 9.3. - Visites sur réservation et/ou visites de groupe

Les options, les délais dans lesquels les réservations doivent être effectuées ainsi que les tarifs sont indiqués sur notre site web www.fort-eben-emael.be. La demande de réservation s'effectue via notre site web et sera confirmée par le secrétariat du Fort dans les plus brefs délais.

La personne qui effectue la réservation est considérée comme la personne de contact et est responsable de la réservation, du paiement et du comportement du groupe de Visiteurs.

Les visites sur réservation ou visites de groupe sont soumises à un prix minimal. Les prix minimaux sont indiqués sur notre site web www.fort-eben-emael.be. Le prix est un prix total exprimé en euros.

À moins qu'un paiement sur facture n'ait été préalablement convenu avec le secrétariat, le paiement de la visite sur réservation s'effectue au

dertig dagen na het originele bezoek schriftelijk te worden verzocht.

Artikel 9.2. - Individueel bezoek

De individuele Bezoeker dient in het bezit te zijn van een geldig toegangsbewijs. Een toegangsbewijs kan online of aan de onthaalbalie aangekocht worden. De geldige tarieven voor een individueel bezoek, evenals de openingsdagen en - tijden zijn vermeld op onze website www.fort-eben-emael.be. De prijs is een totaalprijs vermeld in euro.

Individuele Bezoekers die een rondleiding met gids in samengestelde groep wensen, raden we aan om een tijdslot te boeken. Zonder voorinschrijving in een tijdslot is de deelname aan de rondleiding niet gegarandeerd.

Toegangsbewijzen die in voorverkoop via de website van het Fort of via een website van een derde aanbieder, zijn gekocht, worden niet teruggenomen of terugbetaald. Het toegangsbewijs is alleen geldig op de datum die de Bezoeker op het moment van aankoop heeft gekozen.

Toegangsbewijzen aangekocht aan verminderde prijs, door middel van een voucher, een kortingskaart, een lidkaart van een partnervereniging of via een promotie van een derde aanbieder dienen bij aanvang van het bezoek afgegeven of op een informatiedrager getoond aan de onthaalbalie, zo niet zal het normale tarief worden toegepast. Leden van partnerverenigingen dienen een geldige lidkaart te tonen.

Artikel 9.3.- Bezoeken op reservering en/of groepsbezoeken

De mogelijkheden, de termijnen binnen dewelke de reservering dient te gebeuren, evenals de tarieven zijn vermeld op onze website www.fort-eben-emael.be. De reserveringsaanvraag gebeurt via onze website en wordt zo vlug mogelijk door het secretariaat van het Fort bevestigd.

De persoon die de reservering maakt, wordt beschouwd als de contactpersoon en is

FORT EBEN-EMAEL ASBL

Rue du Fort 40 – B-4690 Eben-Emael / Bassenge

☎: +32 (0)4 2862861 - secretariat@fort-eben-emael.be – Numéro d'entreprise BE 0433.501.512

www.fort-eben-emael.be

<p>début de la visite par voie électronique ou en espèces. Les paiements sur facture doivent intervenir dans les 30 jours de la date de la facture.</p> <p>Un acompte peut être réclamé lors de la réservation. Le montant de l'acompte dépend du type de visite et du nombre de participants. En cas de non-présentation (no show) à la date de la visite sans préavis (voir plus loin), l'acompte reste acquis à l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael.</p> <p>Un nombre maximal de Visiteurs est prévu par type de visite sur réservation/visite de groupe et par guide. Le nombre maximal de Visiteurs est indiqué par type de visite sur notre site web www.fort-eben-emael.be</p> <p>Le nombre de participants à une visite sur réservation/visite de groupe peut être modifié au plus tard deux jours ouvrables avant la date de la visite moyennant l'envoi obligatoire d'un e-mail à contact@fort-eben-emael.be. Sans modification préalable par e-mail et si le nombre de Visiteurs effectifs est inférieur, le nombre de Visiteurs initialement annoncé lors de la réservation sera facturé en tenant toujours compte du prix minimal pour le type de visite réservé.</p> <p>Si le nombre de participants dépasse le nombre précédemment annoncé, un guide supplémentaire peut être désigné. Les coûts de ce guide supplémentaire dépendent du type de visite demandé et sont indiqués sur notre site web. À défaut de guide supplémentaire disponible, la visite peut être refusée aux participants en surplus du nombre précédemment annoncé.</p> <p>L'annulation d'une visite sur réservation doit obligatoirement être notifiée au plus tard deux jours ouvrables avant la date de la visite par e-mail adressé à contact@fort-eben-emael.be. À défaut d'annulation et de présentation (no show) aux jour et heure prévus, l'acompte éventuellement versé reste acquis à l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael. Si aucun acompte n'a été réclamé, une indemnité forfaitaire par guide prévu est due. Cette indemnité forfaitaire s'élève à 50 € minimum par guide prévu en fonction du type de visite.</p>	<p>responsable pour la réservation, le paiement et le comportement de la groupe de visiteurs.</p> <p>Pour une réservation ou une visite de groupe, il y a un minimum de prix. Les prix minimums sont indiqués sur notre site web www.fort-eben-emael.be. Le prix est un prix total mentionné en euros.</p> <p>Le paiement de la réservation de la visite se fait électroniquement ou en espèces au début de la visite, sauf si auparavant un paiement a été convenu sur la facture. Les paiements sur facture doivent intervenir dans les 30 jours de la date de la facture.</p> <p>Lors d'une réservation, un acompte peut être demandé. Le montant de l'acompte dépend du type de visite et du nombre de participants. En cas de non-présentation (no show) à la date de la visite sans préavis (voir plus loin), l'acompte reste acquis à l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael.</p> <p>Un nombre maximal de visiteurs est prévu par type de visite sur réservation/visite de groupe et par guide. Le nombre maximal de visiteurs est indiqué par type de visite sur notre site web www.fort-eben-emael.be</p> <p>Le nombre de participants à une visite sur réservation/visite de groupe peut être modifié au plus tard deux jours ouvrables avant la date de la visite moyennant l'envoi obligatoire d'un e-mail à contact@fort-eben-emael.be. Sans modification préalable par e-mail et si le nombre de visiteurs effectifs est inférieur, le nombre de visiteurs initialement annoncé lors de la réservation sera facturé en tenant toujours compte du prix minimal pour le type de visite réservé.</p> <p>Si le nombre de participants dépasse le nombre précédemment annoncé, un guide supplémentaire peut être désigné. Les coûts de ce guide supplémentaire dépendent du type de visite demandé et sont indiqués sur notre site web. À défaut de guide supplémentaire disponible, la visite peut être refusée aux participants en surplus du nombre précédemment annoncé.</p> <p>L'annulation d'une visite sur réservation doit obligatoirement être notifiée au plus tard deux jours ouvrables avant la date de la visite par e-mail adressé à contact@fort-eben-emael.be. À défaut d'annulation et de présentation (no show) aux jour et heure prévus, l'acompte éventuellement versé reste acquis à l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael. Si aucun acompte n'a été réclamé, une indemnité forfaitaire par guide prévu est due. Cette indemnité forfaitaire s'élève à 50 € minimum par guide prévu en fonction du type de visite.</p>
---	---

FORT EBEN-EMAEL ASBL

Rue du Fort 40 – B-4690 Eben-Emael / Bassenge

☎: +32 (0)4 2862861 - secretariat@fort-eben-emael.be – Numéro d'entreprise BE 0433.501.512

www.fort-eben-emael.be

<p>En cas de retard de plus de 15 minutes, il y a lieu de contacter le secrétariat du Fort au numéro +32 (0)4 286 2861. En cas de non-présentation (no show) dans les 45 minutes suivant l'heure prévue et sans avertissement téléphonique, la visite sera annulée et l'acompte éventuellement versé restera acquis à l'A.S.B.L. Fort Eben-Emael. Si aucun acompte n'a été réclamé, une indemnité forfaitaire par guide prévu est due. Cette indemnité forfaitaire s'élève à 50 € minimum par guide prévu en fonction du type de visite.</p> <p>Les présentes conditions générales remplacent toutes les conditions générales antérieures.</p> <p>A.S.B.L. Fort Eben-Emael</p> <p>La présente version des conditions générales remplace toutes les versions précédentes.</p> <p>Approuvé par l'organe d'administration le 22 novembre 2024</p>	<p>verplicht per mail aan contact@fort-eben-emael.be gemeld. Bij niet annulatie en het niet verschijnen (no show) op de voorziene dag en uur, wordt, indien er een voorschot betaald is, dat voorschot verworven door de vzw Fort Eben-Emael. Indien er geen voorschot gevraagd is, is er een forfaitaire vergoeding per voorziene gids verschuldigd. Deze forfaitaire vergoeding bedraagt, afhankelijk van het type bezoek, minimaal € 50,- per voorziene gids.</p> <p>Bij een vertraging van meer dan 15 minuten, dient het secretariaat van het Fort gecontacteerd op het nummer +32 (0)4 286 2861. Bij niet verschijnen binnen 45 minuten na het voorziene uur, en zonder telefonische verwittiging, wordt het bezoek geannuleerd (no show) en wordt, indien er een voorschot betaald is, het voorschot verworven door de vzw Fort Eben-Emael. Indien er geen voorschot gevraagd is, is er een forfaitaire vergoeding per voorziene gids verschuldigd. Deze forfaitaire vergoeding bedraagt, afhankelijk van het type bezoek, minimaal € 50,- per voorziene gids.</p> <p>Deze algemene voorwaarden vervangen alle voorgaande algemene voorwaarden.</p> <p>vzw Fort Eben-Emael</p> <p>Deze versie van de algemene voorwaarden vervangt alle vorige versies.</p> <p>Goedgekeurd door het bestuursorgaan op 22 november 2024</p>
--	---

FORT EBEN-EMAEL ASBL

Rue du Fort 40 – B-4690 Eben-Emael / Bassenge

☎: +32 (0)4 2862861 - secretariat@fort-eben-emael.be – Numéro d'entreprise BE 0433.501.512

www.fort-eben-emael.be